

## Zmluva o výpožičke

uzatvorená v súlade s ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

(ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy požičiavateľa: 001/2021

Číslo zmluvy vypožičiavateľa:

### Zmluvné strany:

**Požičiavateľ:** **Poľovnícka organizácia CERVUS**  
Sídlo: Kozárovce č. 402, 935 22 Kozárovce  
V zastúpení: Ján Ďurian – predseda  
Kontaktná osoba: JUDr. Slavomír Šimeg  
Telefón, e-mail: 0915 874 440, [hl.simeg@gmail.com](mailto:hl.simeg@gmail.com)  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK60 1100 0000 0023 4701 7437  
IČO: 48412376  
DIČ: 2120130023  
IČ DPH: -----

(ďalej len „požičiavateľ“)

### Vypožičiavateľ: *ŠVPS/Regionálna veterinárna a potravinová správa Žiar nad Hronom*

Sídlo: ul. SNP 612/120, 965 01 Žiar nad Hronom  
V zastúpení: MVDr. Terézia Pallerová, riaditeľka  
Kontaktná osoba: MVDr. Terézia Pallerová, riaditeľka  
Telefón, e-mail : [riaditel.ZH@svps.sk](mailto:riaditel.ZH@svps.sk)  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IČO: 35984601  
DIČ: 2021427881

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“)

## I.

### Predmet zmluvy

- 1.1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi **nehnutelnú vec**, nachádzajúcu sa :
  - 1.1.1. v katastrálnom území – Banská Štiavnica
  - 1.1.2. súpisné číslo – 64
  - 1.1.3. na ulici – neuplatňuje sa
  - 1.1.4. zapísanej na LV č. 5679
  - 1.1.5. vedenej Správou katastra – Banská Štiavnica

**pre účel umiestnenia chladiaceho boxu**, v súvislosti s potrebou odoberania vzoriek a v súvislosti s prevenciou ochrany zdravia voľne žijúcej zveri proti rozšíreniu ochorenia afrického moru ošipaných zo strany vypožičiavateľa.

- 1.2. Požičiavateľ vyhlasuje, že je oprávnený bezodplatne vypožičať predmet výpožičky na základe dohody s majiteľom pozemku, ktorý je predsedom Poľovníckej organizácie CERVUS v zmysle

zápisu na LV č. 5679, pričom jeho oprávnenie vypožičať predmet výpožičky na čas stanovený v čl. II tejto zmluvy, nie je nijako obmedzené.

- 1.3. Požičiavateľ vyhlasuje, že predmet výpožičky je spôsobilý na užívanie a je v dobrom technickom stave, spĺňa požiadavky vypožičiavateľa a to najmä, že ide o vodorovnú spevnenú plochu s minimálnymi rozmermi 4 m<sup>2</sup> a je zabezpečená možnosť pripojenia chladiaceho boxu na odber elektrickej energie s NN prípojkou.

## II.

### Doba výpožičky

- 2.1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na dobu 4 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

## III.

### Odplata za výpožičku

- 3.1. Zmluvné strany sa v súlade s § 659 zákona č. 40/1946 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dohodli na bezplatnom užívaní predmetu výpožičky.

## IV.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1. Vypožičiavateľ je povinný opatrovať predmet tejto výpožičky so starostlivosťou riadneho hospodára, chrániť ho pred poškodením alebo zničením.
- 4.2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený umožniť užívanie predmetu výpožičky inej osobe.
- 4.3. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky obvyklým spôsobom.
- 4.4. **Požičiavateľ je oprávnený využívať chladiaci box vypožičiavateľa na uskladňovanie ulovenej zveri.**
- 4.5. Požičiavateľ je povinný uhrádzať prevádzkové náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky a to najmä náklady na odobratú elektrickú energiu.
- 4.6. Požičiavateľ je povinný zabezpečiť poistenie predmetu výpožičky vrátane hnutelných vecí, resp. chladiaceho boxu, ktoré sa nachádza na predmete výpožičky.
- 4.7. Požičiavateľ sa zaväzuje, že vypožičiavateľovi nahlási všetky prípadné poruchy chladiaceho boxu.
- 4.8. Požičiavateľ sa zaväzuje, že poskytne potrebnú súčinnosť v prípade odstraňovania porúch chladiaceho boxu.
- 4.9. Požičiavateľ zodpovedá za plnenie všetkých povinností, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov, ktoré sa týkajú protipožiarnej ochrany, ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany majetku a hygienických predpisov.
- 4.10. Požičiavateľ je povinný udržiavať čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom tejto výpožičky.
- 4.11. Požičiavateľ je povinný umožniť vypožičiavateľovi výkon všetkých práv a povinností, ktoré mu vyplývajú v súvislosti so správou zvereného majetku štátu na základe zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu.
- 4.12. V prípade, ak na strane požičiavateľa dôjde k zániku zmluvy o užívaní poľovného revíru, resp. akejkolvek ďalšej zmene v danom poľovnom revíri, počas trvania tejto zmluvy, je požičiavateľ povinný oznámiť túto skutočnosť bezodkladne vypožičiavateľovi.

## V.

### Ukončenie zmluvy

- 5.1. Táto zmluva zanikne okrem uplynutia doby, na ktorú bola uzatvorená aj písomnou výpoveďou. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 5.2. Požičiatel' je oprávnený požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred uplynutím výpovednej lehoty, ak vypožičiatel' užíva predmet výpožičky spôsobom, ktorý je v rozpore s jeho obvyklým použitím.
- 5.3. Vypožičiatel' je povinný vrátiť predmet výpožičky v stave akom ho prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie.

## **VI. Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 6.2 Otázky výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 Táto zmluva sa môže meniť iba písomnými a číslovanými dodatkami.
- 6.4 Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach a každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 6.5 Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.6 Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí:  
Príloha č.1 - Preberací protokol o prevzatí predmetu výpožičky
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne výhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

V Kozárovciach, dňa 30.09.2021

V Žiari nad Hronom, dňa 16.11.2021

Ján Ďurian, predseda PO

MVDr. Terézia Pallerová, riaditeľka

Za požičiatel'ľa

Za vypožičiatel'ľa